

P. MANUEL TEIXEIRA

# A IGREJA EM CANTÃO

INSTITUTO CULTURAL DE MACAU  
1996

P. MANUEL TEIXEIRA

# A IGREJA EM CANTÃO

11  
DOCUMENTOS  
& ENSAIOS

INSTITUTO CULTURAL DE MACAU  
1996

**COLECÇÃO  
DOCUMENTOS E ENSAIOS**

**ÚLTIMOS VOLUMES PUBLICADOS**

**9**

**Taprobana e Mais Além...  
Presenças de Portugal na Ásia  
*Benjamim Videira Pires, S.J.***

**10**

**A Província do Norte do Estado da Índia  
*Mário Leão***

**11**

**A Igreja em Cantão  
*P. Manuel Teixeira***

**Edição**

**INSTITUTO CULTURAL DE MACAU 1996**

**Direcção Gráfica e Capa  
VICTOR HUGO MARREIROS**

**Fotocomposição e Montagem  
SECTOR GRÁFICO DO ICM**

**Revisão**

**IVA FLORES**

**Selecção de Cores  
MEI NGAI (MACAU) DESIGN PUBLICIDADE**

**Impressão**

**TIPOGRAFIA WELFARE**

**Tiragem**

**3 000 EXEMPLARES**

**ISBN – 972-35-0223-2**

## BIBLIOGRAFIA TEMÁTICA REFERENTE A ESTA COLEÇÃO

**Actas do Seminário Ciência Náutica e Técnicas  
de Navegação nos Séculos XV e XVI**

Ed. ICM/Centro de Estudos Marítimos de Macau, 1988

**Ásia Sínica e Japónica (Vols. I e II)**

*José de Jesus Maria*

*Notas de Charles Boxer*

Ed. ICM/Centro de Estudos Marítimos de Macau, 1988

**Embaixada (A) Mártir**

*Benjamim Videira Pires, S.J.*

Ed. ICM, Macau, 1987

**Extremos (Os) Conciliam-se**

*Benjamim Videira Pires, S.J.*

Ed. ICM, Macau, 1988

**Filhos da Terra**

*Ana Maria Amaro*

Ed. ICM, Macau, 1988

**Fortificações de Macau – Concepção e História**

*Jorge Graça*

Ed. ICM, Macau, 1987

**Great (The) Ship from Amacon**

*Charles Ralph Boxer*

Published by ICM/Macau Maritime Study Centre, Macau, 1988

**Influência (A) da Mitologia Hindu na Literatura Portuguesa**

**dos Sécs. XVI e XVII (Tomos I e II)**

*Selma Vieira Velho*

Ed. ICM, Macau, 1988

**Instrução para o Bispo de Pequim e Outros Documentos para a História de Macau**

Ed. ICM, Macau, 1988

**Macau – Materiais para a sua História no Séc. XVI**

*Jordão de Freitas*

Ed. ICM, Macau, 1988

**Macau Entre Dois Tratados com a China 1862 - 1887**

*Lourenço Maria da Conceição*

Ed. ICM, Macau, 1988

**Pioneiros Portugueses de Hong Kong**

*Jack Braga*

Ed. ICM, Macau, 1987

# A IGREJA EM CANTÃO



P. MANUEL TEIXEIRA

# A IGREJA EM CANTÃO

11  
DOCUMENTOS  
& ENSAIOS

■  
INSTITUTO CULTURAL DE MACAU  
1996

**COLECÇÃO  
DOCUMENTOS E ENSAIOS**

**ÚLTIMOS VOLUMES PUBLICADOS**

**9**

**Taprobana e Mais Além...  
Presenças de Portugal na Ásia**  
*Benjamim Videira Pires, S.J.*

**10**

**A Província do Norte do Estado da Índia**  
*Mário Leão*

**11**

**A Igreja em Cantão**  
*P. Manuel Teixeira*

**Edição**  
INSTITUTO CULTURAL DE MACAU 1996

**Direcção Gráfica e Capa**  
VICTOR HUGO MARREIROS

**Fotocomposição e Montagem**  
SECTOR GRÁFICO DO ICM

**Revisão**  
IVA FLORES

**Selecção de Cores**  
MEI NGAI (MACAU) DESIGN PUBLICIDADE

**Impressão**  
TIPOGRAFIA WELFARE

**Tiragem**  
3 000 EXEMPLARES

ISBN – 972-35-0223-2



## ÍNDICE

<b>DUAS PALAVRAS .....</b>	11
<b>CAPÍTULO I</b>	
<b>Jurisdição Eclesiástica na China .....</b>	15
Cronologia eclesiástica de Cantão .....	18
A Missão de Hainam .....	22
Carta do Pro-Prefeito de Cantão .....	24
Carta de Mgr. Mérel ao Prefeito da Propaganda .....	26
Carta de D. João Paulino ao Bispo de Cantão .....	28
Sanchoão .....	32
Carta do P. <sup>e</sup> Evaène Thomaz ao P. <sup>e</sup> Flevreau, Superior de Cantão .....	33
Relatório do P. <sup>e</sup> Eugène Thomaz ao Bispo de Cantão, Mgr. Mérel .....	36
<b>CAPÍTULO II</b>	
<b>As Capelas de Xavier em Sanchoão .....</b>	47
A Primeira capela .....	47
A capela cai em ruínas .....	48
Nova capela .....	49
<b>CAPÍTULO III</b>	
<b>O Apostolado Francês em Kuong-Chau-Wan .....</b>	59
A colónia francesa de Kuong-Chau-Wan .....	59
O apostolado do P. <sup>e</sup> Laurent .....	60
Relatórios do distrito de Kuong-Chau-Wan (1907-1916) .....	65
<b>CAPÍTULO IV</b>	
<b>A Catedral de Cantão .....</b>	69
O discurso do cônsul francês .....	69
O discurso de Mgr. Guillemin .....	70
A primeira pedra .....	71
Contradições .....	72
O projecto de Mgr. Guillemin .....	73
<b>CAPÍTULO V</b>	
<b>Bispos de Cantão .....</b>	81
Mgr. Guillemin, primeiro Prefeito Apostólico de Cantão .....	81
Mgr. Augustin Chausse, Prefeito Apostólico de Cantão .....	83
Mgr. Mérel, Vigário Apostólico de Cantão .....	85
Mgr. de Guébriant, Vigário Apostólico e Bispo de Cantão .....	87
Mgr. Fourquet, Arcebispo de Cantão .....	89

A guerra civil (1923-1928) .....	90
A guerra sino-japonesa (1937-1945) .....	91
Cidadão de Cantão .....	91
Vira a roda da fortuna .....	93
Demissão do Arcebispo .....	94
Rumores .....	98
Morte .....	99
Algumas considerações .....	100
Mgr. Deswazières, Administrador Apostólico de Cantão .....	101
Mgr. Yeung, Bispo Auxiliar de Cantão .....	104
Mgr. Domingos Tang, Arcebispo de Cantão .....	105

## CAPÍTULO VI

<b>Relatórios dos Bispos à Santa Sé</b> .....	117
Relatório Quinquenal do Bispo Mérel (1901-1906) .....	117
Educação .....	121
Estado da Missão de Cantão (1901-1902) .....	122
Balanço do Estado da Missão (1901-1902) .....	122
Estado da Missão de Cantão (1903-1904) .....	124
Situação Religiosa (1903-1904) .....	124
Resumo do relatório de Mgr. Mérel aos Directores de Paris (3-10-1904) .....	125
Estado da Missão (1905-1906) .....	125
Relatório Quinquenal do Bispo Mérel (1906-1911) .....	126
Estado da Missão (1907-1910) .....	127
Relatório (1908-1909) .....	129
Estado da Missão (1909-1910) .....	130
Relatório (1910-1911) .....	132
Relatório do Bispo Mérel (1912-1913) .....	135
Estatísticas (1918-1919) .....	138
Relatório (1922-1923) .....	138
Relatório de Mgr. Fourquet ao Superior Geral de Paris (1925-1926) .....	139
Estatísticas (1925-1926) .....	139
Estatísticas (1926-1927) .....	140
Relatório (1927-1928) .....	140
Relatório (1928-1929) .....	141
Relatório (1929-1930) .....	141
Relatório (1930-1931) .....	143
Relatório (1931-1932) .....	143
Estatísticas do Vicariato (1931) .....	145
Relatório (1934-1935) .....	145

Relatório (1935-1936) .....	146
Relatório (1937-1938) .....	148
Relatório (1938-1939) .....	149
<b>CAPÍTULO VII</b>	
<b>A Arquidiocese de Cantão</b> .....	155
Dificuldades do Administrador Apostólico .....	156
Preocupações sobre o futuro da Arquidiocese .....	156
Situação da Arquidiocese .....	157
Relatório de Mgr. Deswazières (1948) .....	160
<b>CAPÍTULO VIII</b>	
<b>Dois Mártires</b> .....	165
O assassinato do P. <sup>º</sup> Julién .....	165
O assassinato do P. <sup>º</sup> Chanés e 13 cristãos .....	167
<b>CAPÍTULO XIX</b>	
<b>Os Jesuítas em Cantão</b> .....	173
P. <sup>º</sup> João Rodrigues Tçuzzo .....	174
P. <sup>º</sup> Álvaro Semedo, Apostólico da China e de Cantão .....	177
Semedo e Vagnoni regressam à China .....	178
Descoberta da Estela de Si-Ngan-Fu .....	179
Semedo vai à Europa .....	180
Regresso à China .....	181
De novo na China .....	181
Em Cantão .....	182
Obras do P. <sup>º</sup> Semedo .....	183
Cantão e os últimos dias da dinastia Ming .....	185
Sambiasi e a queda da dinastia Ming .....	186
P. <sup>º</sup> Andreas Koffler .....	189
Outros Jesuítas .....	191
Giovanni Francesco de Ferreriis .....	191
Andrea-Giovanni Lubelle .....	192
Baltazar da Rocha .....	192
Cristóvão .....	192
Carlo Giovanni Turcotti .....	192
Diogo Vidal .....	193
Joannes Nikolaus Smogulecki .....	194
Karl Slavicek .....	194
Mateus Tchang .....	194
Michel Trigault .....	194
Cristian W. H. Herdtich .....	194

Philipe Cazier .....	195
Jean de Fontaney .....	195
Alessandro Cicero .....	195
Inácio da Costa .....	196
Claude de Visdelou .....	196
Vicent Yang .....	196
Romain Hinderer .....	196
<b>CAPÍTULO X</b>	
<b>Os Irmãos Maristas em Cantão .....</b>	<b>203</b>
Relatório da escola Pichon (Fev.-Set. 1902) .....	206
Irmãos Maristas e o colégio do S. Coração .....	207
<b>CAPÍTULO XI</b>	
<b>Os Jesuítas Irlandeses .....</b>	<b>215</b>
Os Jesuítas voltam a Cantão .....	218
<b>CAPÍTULO XII</b>	
<b>Os Missionários de Maryknoll .....</b>	<b>223</b>
Irmãs de Maryknoll .....	225
<b>CAPÍTULO XIII</b>	
<b>Catequistas Missionárias de Maria Imaculada .....</b>	<b>229</b>
Actividade das Catequistas em Cantão .....	231
Retirada das Catequistas Missionárias .....	232
Morte de M. Angelina .....	234
Partida da Catequistas Missionárias .....	235
<b>CAPÍTULO XIV</b>	
<b>Irmâzinhas dos Pobres .....</b>	<b>241</b>
Carta duma Irmâzinha .....	242
Relatórios das actividades desenvolvidas .....	243
<b>CAPÍTULO XV</b>	
<b>Santa Infância .....</b>	<b>247</b>
Relatório da Ir. Marie de Loyola .....	250
A fossa das crianças .....	251
O orfanato dos rapazes .....	253
Irmãs de St. Paul de Chartres em Pak'hoy .....	254
<b>CAPÍTULO XVI</b>	
<b>Carmelitas .....</b>	<b>259</b>
Saída de Cantão .....	260

<b>CAPÍTULO XVII</b>	
<b>Mausoléu dos Soldados Franceses .....</b>	<b>265</b>
<b>CAPÍTULO XVIII</b>	
<b>Massacre dos Americanos em Linchau .....</b>	<b>271</b>

## **DUAS PALAVRAS**

*A Igreja em Cantão* é o título que damos a esta obra. O primeiro título, que nos veio à mente, foi “A Diocese de Cantão”, pois é desta que tratamos. Mas esta Diocese passou por várias fases; Missão, Prefeitura, Vicariato, Diocese e, finalmente, Arquidiocese.

Ora a nossa obra comprehende todas estas fases e, portanto, nenhum desses títulos lhe convém.

Foi a pedido do Sr. Arcebispo de Cantão, D. Domingos Tang, nosso companheiro do tempo de seminarista em Macau e nosso íntimo amigo, que lançámos mão a esta obra. Foi ele que nos forneceu todos os elementos: sete caixas de documentos que ele salvou da tormenta comunista, que em 1949 se abateu sobre a sua Igreja; esses manuscritos dariam material, não para um, mas para sete ou mesmo catorze volumes. São centenas, ou até milhares de cartas dos missionários aos prelados e vice-versa, cartas das superioras dos vários institutos religiosos ao Bispo e respostas deste, relatórios anuais deste aos directores das Missões Estrangeiras de Paris, relatórios quinquenais dos prelados à Santa Sé, e outros.

Procurámos resumir tudo isso e fazemos votos para que essa rica documentação venha um dia a ser publicada na íntegra.

Macau, 8 de Dezembro de 1992.

**O Autor**



## **CAPÍTULO I**